

# AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Abteilung Hochbau und technischer Dienst Ripartizione Edilizia e Servizio tecnico AMT FÜR VERWALTUNGSANGELEGENHEITEN – 11.5 UFFICIO AFFARI AMMINISTRATIVI – 11.5

NICHTOFFENER EINPHASIGER PLANUNGS-WETTBEWERB

# CONCORSO DI PROGETTAZIONE A PROCEDURA RISTRETTA IN UNICA FASE

66/2013 - EURAC - 22.01.008.155

**Erweiterung EURAC - Bozen** 

**Ampliamento EURAC - Bolzano** 

CODE/CODICE CIG: 53701747C5

EINHEITSCODE/CODICE CUP: B4508000010003

PROTOKOLL KOLLOQUIUM (ANHANG 08) VERBALE DEL COLLOQUIO (ALLEGATO 08) Das Kolloquium beginnt in der Conference Hall der EURAC um 15.00 Uhr nach einem Lokal-augenschein.

Dr. Werner Stuflesser und Dr. Arch. Andrea Sega begrüßen die Anwesenden.

Als Einführung werden 2 Filme gezeigt, welche über die Geschichte und die Ziele der Forschungseinrichtung berichten. Die Filme sind unter folgenden Adressen abrufbar:

EURAC movie.

http://www.eurac.edu/en/newsevents/webtv/default.html?mediaid=38321&page=8

EURAC Institute for Studies on Federalism and Regionalism:

https://www.youtube.com/watch?v=U NKsn49xt0

Der Wettbewerb wird von Dr. Arch. Gertrud Kofler und Dr. Arch. Stefania Saracino vorgestellt. Die schriftlich gestellten Fragen werden verlesen und anschließend die mündlichen Fragen beantwortet.

Das Kolloquium endet um 16.00 Uhr.

Fragen beantwortung
Die Fragen sind nach Themen geordnet.
Frage: schwarz

Antwort: blau kursiv

#### Wettbewerbsareal

Gibt es bei der vom Denkmalamt vorgeschriebenen Höhe des Neubaus einen bestimmten Grund? Kann diese vorgeschriebene Höhe bei einer begründeten Verbesserung überschritten werden?

Ein Erweiterungsbau in diesem bestehenden Ensemble ist aus denkmalpflegerischer Sicht eine Bauaufgabe , die höchste Sensibilität erfordert. Als Zeichen des Ensembles dient der historische Turm des Zentralgebäudes. Dieses Zeichen soll durch einen zu hohen Erweiterungsbau nicht beeinträchtigt werden, vor allem aus den Blickwinkeln entlang der Drususbrücke (Kote Mitte Brücke ca. 262,5) und der Drususstraße. Auch darf die Ausgewogenheit des Ensembles nicht beeinträchtigt werden. Eine Überschreitung der Höhe ist möglich, wenn es eine fundierte urbanistische Begründung dafür gibt. Diese muss bei einer eventuellen Überschreitung überzeugend dargelegt werden. Das Ausmaß der Überschreitung bleibt dem Teilnehmer überlassen.

Il colloquio ha inizio alle ore 15.00 presso la Conference Hall dell'Eurac, dopo che è stato svolto il sopralluogo.

il dott. Werner Stuflesser ed il dott. arch. Andrea Sega salutano i presenti.

Come introduzione vengono presentati 2 film, che raccontano la storia e gli obiettivi dell'istituto di ricerca. E' possibile visionare i film al seguente indirizzo:

EURAC movie.

http://www.eurac.edu/en/newsevents/webtv/default.html?mediaid=38321&page=8

EURAC Institute for Studies on Federalism and Regionalism:

https://www.youtube.com/watch?v=U NKsn49xt0

Il dott. arch. Gertrud Kofler ed il dott. arch. Stefania Saracino presentano poi il concorso.

Vengono letti i quesiti scritti pervenuti e successivamente viene data risposta alle domande poste a voce.

Il colloquio termina alle ore 16.00.

Risposte alle richieste di chiarimenti Le domande sono ordinate per temi.

Domanda: in nero Risposta: in corsivo blu

## Area di concorso

Vi è una ragione particolare riguardo all'altezza prescritta dall'Ufficio Beni culturali per il nuovo edificio? Nel caso di un motivato miglioramento si può superare questa altezza prescritta?

Un edificio d'ampliamento nell'ambito di questo insieme esistente è un tema di progetto che richiede la massima sensibilità dal punto di vista della tutela monumentale. La torre storica dell'edificio centrale costituisce il segno caratterizzante dell'insieme. Questo segno non deve essere disturbato da un edificio d'ampliamento troppo alto, soprattutto rispetto alla prospettiva lungo il ponte Druso (quota del ponte nel p.to di mezzo 262,5 ca.) e a via Druso. Inoltre l'equilibrio dell'insieme non può essere alterato . Un superamento dell'altezza è possibile, se alla base di questo vi è una motivazione urbanistica fondata. Quest'ultima, nel caso di un eventuale superamento, deve essere spiegata in modo convincente. L'entità del superamento è lasciato alla scelta del partecipante.

Dieselbe Frage für die Überschreitung der Baufluchtlinie: kann auch diese bei einer begründeten Verbesserung überschritten werden?

Die Baufluchtlinie ist vom Amt für Denkmalpflege vorgeschrieben worden, da das ganze Ensemble GIL ursprünglich diesen großen Innenhof (als Sport – und Turnübungsplatz) hatte, der vor allem dem Baukörper des Auditoriums genügend Raum lässt. Dieser Freibereich muss größtmöglichst erhalten bleiben. Deshalb wurde diese Baufluchtlinie festgelegt. Eine Überschreitung der Baufluchtlinie ist aus diesen Gründen sehr delikat und möglich, wenn es eine fundierte urbanistische Begründung dafür gibt. Diese muss bei einer eventuellen Überschreitung überzeugend dargelegt werden.

Die vom Denkmalamt angegebene Baufluchtlinie soll eingehalten werden. Bedeutet dies, dass oberirdisch östlich dieser Baufluchtlinie nicht gebaut werden darf?

Ja, östlich dieser Baufluchtlinie darf oberhalb der bestehenden Kote des Hofes nicht gebaut werden. Bei einer begründeten Verbesserung darf von diesen Vorgaben abgewichen werden (siehe oben).

Ist es möglich einen großen oder kleinen Belichtungshof östlich der Baufluchtlinie zu realisieren?

Das Denkmalamt möchte den Freibereich vor dem Auditorium grundsätzlich erhalten und hat aus diesem Grund die Baufluchtlinie auch für die Belichtungshöfe festgelegt. Die Realisierung eines unterirdischen Hofes in diesem Bereich ist aus urbanistischer Sicht sehr delikat und muss bei einer eventuellen Planung begründet sein, vor allem in Bezug auf den Auditoriumsbaukörper.

Kann unterirdisch die Baufluchtlinie Richtung Auditorium überschritten werden? Ja.

In der Auslobung steht, dass zum Auditorium für unterirdische Bauten aus statischen Gründen ein angemessener Abstand eingehalten werden muss. Wie groß ist dieser Abstand?

Das Auditorium ist sehr fragil, der Abstand hängt vom statischen Konzept ab.

Es ist ein Abstand von 10m zu den Garagen der Bauparzelle .945 gefordert. Sind die Garagen der Bauparzelle der gezeichnete Baukörper der Bauparzelle .945?

La stessa domanda per il superamento dell'allineamento: si può superare anche questo limite nel caso di un motivato miglioramento?

L'allineamento è stato prescritto dall'Ufficio Beni culturali, poiché in origine l'intero insieme della GIL aveva questo grande cortile interno (come campo sportivo e per le esercitazioni ginniche), che lasciava sufficiente spazio soprattutto al volume dell'auditorium. Questo spazio aperto deve essere perlomeno mantenuto quanto più Perciò è stato possibile. fissato questo allineamento. Per i suddetti motivi un superamento dell' allineamento è molto delicato e possibile, se supportato da una fondata motivazione urbanistica. Quest'ultima, nel caso di un eventuale superamento, deve essere spiegata in modo convincente.

L'allineamento indicato dall'Ufficio Beni Culturali deve essere mantenuto; questo significa che nei piani fuori terra non si può progettare a est di questo allineamento?

Sì, ad est di questo allineamento non sì può costruire al di sopra della quota esistente del cortile. Si può derogare da queste prescrizioni solo nel caso di un motivato miglioramento (vedi sopra).

E' possibile realizzare ad est dell'allineamento una piccola o grande corte per l'illuminazione naturale?

L'Ufficio Beni culturali in linea di principio vorrebbe mantenere lo spazio aperto antistante l'auditorium e per questo motivo ha fissato lo stesso allineamento anche per le corti per l'illuminazione. La realizzazione di una corte interrata in questo ambito è molto delicata sotto l'aspetto urbanistico e nel caso di un'eventuale progettazione deve essere argomentata, soprattutto in rapporto al volume dell'auditorium.

In direzione dell'auditorium si può costruire oltre l'allineamento solo a livello interrato?

Nel disciplinare è scritto che per motivi statici nell'interrato si deve mantenere una distanza adeguata dall'auditorium. Qual è la misura di tale distanza?

L'auditorium è molto delicato, la distanza dipende dal concetto statico.

Si richiede di mantenere un distacco di 10m dai garages della parcella edilizia .945: la sagoma dei garages coincide con quella del fabbricato .945?

Die Bauparzelle .945 hat 2 Baukörper, die Garagen grenzen an das Wettbewerbsareal und sind im Lageplan Unterlage 02 als Gebäude – fabbricato .945 eingezeichnet.

Kann an das technische Gebäude, das an die Parzelle .945 angrenzt nur im Erdgeschoss angebaut werden?

Ja (siehe Seite 37 der Wettbewerbsauslobung).

Kann dieses technische Lokal verlegt werden? Bei einer begründeten Verbesserung ja, es muss jedoch immer einen Zugang von außen haben.

Kann der Kühlturmschacht verlegt werden? Nein, die Baukosten sollen vor allem in den Neubau und nicht in die kostenaufwendige Verlegung des Kühlturmschachtes investiert werden.

Zum Hofgebäude muss ein Abstand von 3m eingehalten werden. Kann trotzdem in diesem Bereich eine Verbindung geplant werden? Ja, eine punktuelle Verbindung kann in diesem Bereich geplant werden.

Welcher Abstand muss unterirdisch zum Hofgebäude eingehalten werden? Unterirdisch kann bis an die Garage gebaut wer-

# Bestand

den.

In den DWG Zeichnungen des Bestandes sind einige doppelte Layer vor allem was die Strukturen betrifft. Zum Beispiel sind runde Stützen über rechteckigen Stützen und Mauern, die sich nicht präzis übereinander liegen. Welche Layer sind die richtigen?

Die beigelegten Pläne sind die Pläne der Vermessung (Anhang 02) und der Endeinreichung (Anhang 03). Es gibt kleine Unstimmigkeiten zwischen Vermessung und Endeinreichung. In diesem Falle zählt die Vermessung (Anhang 02). Bei der Endeinreichung kann kein Layer ausgeschaltet werden. Relevant in diesem Zusammenhang ist nur das Hofgebäude und die Garage. In der Garage sind rechteckige Stützen Layer 55- Einreichung neu (rot) und in den Obergeschossen sind runde Stützen Layer 55 Einreichung gleich.

La parcella edilizia .945 ha 2 edifici, i garages confinano con l'area di concorso e sono rappresentati nella planimetria dell'allegato 02 come Gebäude – fabbricato .945.

In aderenza al volume per impianti tecnici che confina con la particella .945 si può costruire solo al piano terra?

Sì (vedi pag. 37 del disciplinare di concorso).

Questo locale tecnico può essere spostato? Nel caso di un motivato miglioramento sì, in ogni caso questo locale deve avere un accesso dall' esterno.

Il cavedio della torre di raffreddamento può essere spostato?

No, relativamente ai costi di costruzione si deve investire in prima linea nel nuovo edificio e non in un dispendioso spostamento del cavedio della torre di raffreddamento.

Si deve mantenere una distanza di 3m dall' edificio della corte. Si può ciononostante progettare un collegamento in questa zona?

Sì, in questa zona è possibile progettare un collegamento puntuale.

Nell'interrato che distanza si deve mantenere dall'edificio della corte interna?

Nella parte interrata si può costruire fino al garage.

#### **Esistente**

I disegni DWG dell'esistente presentano alcuni layer ripetuti, soprattutto per quanto riguarda le strutture. Per esempio si notano pilastri circolari sovrapposti a pilastri rettangolari o muri che non si sovrappongono precisamente: quali sono i layer giusti?

Le tavole allegate sono quelle del rilievo (allegato 02) e del progetto finale di concessione (allegato 03). Vi sono delle piccole incongruenze fra rilievo e concessione. In questo caso vale il rilievo (allegato 02). Nel progetto di concessione finale non si può spegnere alcun layer. In questo caso sono rilevanti solo l'edificio della corte interna ed il garage. Nel garage vi sono pilastri rettangolari Layer 55- Einreichung neu (layer 55 concessione nuovo - rosso) e nei piani superiori vi sono pilastri circolari Layer 55 Einreichung gleich (layer 55 concessione uguale).

### Raumprogramm

Wie soll die Atmosphäre der Bürostruktur sein? Die bestehende Struktur ist sehr offen, transparent, freundlich und großzügig. Ist dies auch im neuen Haus gewünscht? Ja.

Es sind 50 Büros, 5 Besprechungsräume und Kommunikationsbereiche gefragt. Sind die Büros als 5 Einheiten zu denken?

Nein, es sind nicht 5 Einheiten zu denken, die Aufteilung der Büros ist den Teilnehmern überlassen.

Welche Labore sind geplant? Gibt es spezifische Anforderungen?

Es gibt keine spezifischen technischen Anforderungen. Siehe dazu Punkt B9.2 der Wettbewerbsauslobung.

Können die technischen Räume eventuell auch die geforderte Größe unterschreiten, wenn der Erweiterungsbau an die bestehenden Anlagen für Heizung und Kühlung angeschlossen werden kann?

Die geforderten Größen müssen eingehalten werden. Sollten die vorgeschriebenen Flächen nicht gänzlich als Technikbereich gebraucht werden, so müssen sie teilweise auch als Lagerräume funktionieren. (siehe Punkt 9.5 der Wettbewerbsauslobung).

Im Raumprogramm ist der "Mittelwert der Gesamtnettofläche incl. Erschließung" mit 2.794m² angegeben. Beim Summieren der angegebenen Werte kommt ein Mindestwert von 2.477 m² und ein Maximalwert von 2.871m² und ein Mittelwert von 2.676m² raus. Ist im Raumprogramm ein Fehler?

Die im Raumprogramm geforderten Raumgrößen sind korrekt. Der angegebene Mittelwert ist der Wert des genehmigten Raumprogrammes, in dem auch noch ein Spiel für die vertikale Erschließung und eine eventuelle Rampe der Garage mit eingerechnet sind.

Ist die Verbindung zum Bestand nur auf einem Geschoss vorzusehen oder auf mehreren? Die Verbindung zum Bestand ist nur auf einer Ebene gewünscht, auf mehreren Ebenen jedoch

In der Auslobung steht, dass nur ein Büro des Bestandes entfernt werden darf.

möglich.

Es soll nur ein Büro entfernt werden. Bei einer

### Programma planivolumetrico

Come deve essere l'atmosfera dell'ambito uffici? La struttura esistente è molto aperta, trasparente, accogliente e spaziosa. Si desidera lo stesso nel nuovo edificio?

Sono richiesti 50 uffici, 5 locali riunioni e spazi d'incontro. Gli uffici devono essere concepiti come 5 unità?

No, non devono essere concepiti come 5 unità, la distribuzione degli uffici è lasciata alla scelta del partecipante.

Che tipo di laboratori sono previsti? Vi sono requisiti specifici?

Non vi sono requisiti tecnici specifici. Vedi al riguardo il punto B9.2 del disciplinare di concorso.

I vani tecnici possono eventualmente avere anche un'area inferiore a quella richiesta, considerando che l'ampliamento può allacciarsi agli impianti di riscaldamento e raffreddamento esistenti?

Si devono rispettare le dimensioni richieste.

Nel caso non si dovessero utilizzare per spazi tecnici tutte le superfici prescritte, una parte di esse dovrà funzionare anche come area deposito (vedi punto 9.5 del disciplinare di concorso).

Nel programma planivolumetrico viene indicato il "Valore medio superfici nette totali con spazi di circolazione" di 2.794mq. Sommando i valori del programma risulta invece un minimo di 2.477mq e un massimo di 2.871mq, da cui un valore medio di 2.676mq. E' possibile che ci sia un errore nel programma planivolumetrico?

Le dimensioni degli ambienti richieste nel programma planivolumetrico sono corrette. Il valore medio indicato è il valore del programma planivolumetrico approvato, in cui vi era già calcolato anche un certo margine per i collegamenti verticali ed un'eventuale rampa per il parcheggio interrato.

Il collegamento all'edificio esistente deve essere previsto solo ad un livello o su più livelli? Si desidera un collegamento con l'esistente solo ad un livello, è però possibile a più livelli.

Nel disciplinare è scritto che si può eliminare un solo ufficio dell'esistente.

Si dovrebbe eliminare solo un ufficio. Nel caso di

begründeten Verbesserung können mehrere Räume entfernt werden, wenn sie ohne Überschreitung der maximalen Kubatur neu geplant werden.

un motivato miglioramento si possono eliminare più locali, se questi vengono poi progettati nuovamente senza superare la cubatura massima.

## Soll das neue Gebäude einen eigenen Eingang haben?

Das neue Gebäude ist vor allem für die Mitarbeiter gedacht. Haupteingang bleibt der Eingang an der Drususstraße. Für das neue Gebäude kann ein Nebeneingang geplant werden. Ein Eingang ist nicht zwingend vorgeschrieben.

Il nuovo edificio deve avere un ingresso proprio? Il nuovo edificio è pensato soprattutto per i collaboratori. L'ingresso principale rimane quello lungo via Druso. Si può progettare un nuovo ingresso secondario per il nuovo edificio. Non è richiesto necessariamente un ingresso.

Ist es sicher, dass das Amt für Hygiene und das Arbeitsinspektorat ein positives Gutachten für unterirdische Büros und Labore mit einem Innenhof von 10/10m geben?

Laut Besprechung mit dem Amt für Hygiene in Bozen werden diese Räume als oberirdisch betrachtet und folglich ist kein Gutachten des Arbeitsinspektorates erforderlich.

Kann bei der Proportionierung des unterirdischen Belichtungshof von den Maßen 10/10m abgewichen werden?

Es kann geringfügig abgewichen werden, bei einer wesentlichen Abweichung muss ein schlüssiges Belichtungskonzept vorgelegt und um eine Ausnahmegenehmigung angesucht werden.

Gelten die vorgeschriebenen Abstände von 10m und 3m auch für Belichtungshöfe? Nein.

Welche Breite und Höhe muss die Zufahrt zum Auditorium und dem Hofgebäude aufweisen?

Zum Auditorium und zum Hofgebäude müssen folgende Fahrzeuge anfahren können:

Feuerwehrfahrzeuge, Lkw für Lieferanten, Reinigungsfirmen mit Hebebühnen, Fahrzeuge für Fernsehübertragungen. Die Breite der Zufahrt muss 3m und die lichte Höhe 4m betragen. Die maximale Länge der Fahrzeuge beträgt 12m.

#### Geforderte Leistungen

Ist es richtig, dass keine Renderings abgegeben werden dürfen?

Der Auslober präzisiert als Ergänzung zur Wettbewerbsauslobung, dass Renderings nicht berücksichtigt werden (im Rahmen der Vorprüfung abgedeckt) und folglich nicht

E' certo che l'Ufficio igiene e l'Ispettorato del lavoro diano un parere positivo per uffici e laboratori interrati con una corte di 10X10 m? In sede di colloquio con l'Ufficio Igiene di Bolzano

è stato assicurato che questi ambienti sono considerati fuori terra, di conseguenza non è richiesto alcun parere dell'Ispettorato del lavoro.

Nel proporzionamento della corte interrata per l'illuminazione ci si può discostare dalle dimensioni di 10X10 m?

E' possibile una deroga in minima misura, nel caso di una deroga considerevole si deve presentare un concetto per l'illuminazione naturale convincente e richiedere l'autorizzazione.

Le distanze min. di 10m e 3m prescritte per l'edificazione valgono anche per le corti per l'illuminazione naturale? No.

Che larghezza ed altezza deve avere l'accesso carrabile all'auditorium e all'edificio della corte interna?

I seguenti veicoli devono poter raggiungere l'auditorium e l'edificio della corte interna: veicoli dei vigili del fuoco, autocarri per fornitori, imprese di pulizie con ponti elevatori, veicoli per riprese televisive. La larghezza dell'accesso deve essere di 3m e l'altezza netta di 4m. La lunghezza massima dei veicoli è di 12m.

## Prestazioni richieste

E' vero che non possono essere consegnati rendering?

L'ente banditore precisa come integrazione del disciplinare di concorso, che i rendering verranno presi in considerazione (saranno coperti in sede di preesame) e di abzugeben sind. Es sind dreidimensionale consequenza non devono essere consegnati.

Schnitte, Handskizzen und Modellfotos nach eigenem Ermessen zugelassen (siehe dazu Protokoll Rückfragen Vorauswahl Frage 28). Sono ammessi, a propria discrezione, sezioni tridimensionali, schizzi a mano libera e foto del plastico (vedi al riguardo la domanda 28 del Verbale richieste di chiarimenti Preselezione).

Il superamento del volume massimo è causa

dettagliatamente il metodo di calcolo? Nel tetto si

essere

precisato

Può

d'esclusione.

Die Überschreitung des maximalen Volumens ist ein Ausscheidungsgrund. Kann die Berechnung genauer präzisiert werden? Zählt beim Dach die wasserabweisende Schicht oder die oberste Schicht?

Bei den Berechnungen wird nicht zwischen ober- und unterirdischen Bruttorauminhalten unterschieden. Das heißt auch der unterirdische Bruttorauminhalt ab der Fußbodenoberkante des untersten Geschosses wird dazugerechnet. Berechnet wird das Volumen bis zur Dachoberkante (oberste gezeichnete Linie) und den Maueraußenkanten. Offene Freibereiche wie Loggias oder Belichtungshöfe werden nicht dazugerechnet. Die urbanistische Kubatur muss nicht berechnet werden!

conta anche lo strato dell'impermeabilizzazione o lo strato superiore?

Nel calcolo non viene fatta distinzione fra volume lordo fuori terra e volume interrato. Ciò significa che si conteggia il volume lordo interrato dal filo superiore del pavimento del piano posto alla quota più bassa. Si calcola il volume fino al filo superiore del tetto (ultima linea disegnata alla

superiore del tetto (ultima linea disegnata alla quota più alta) ed il perimetro esterno dei muri. Spazi aperti come logge e cavedi per l'aerazione non vengono conteggiati. Non si deve calcolare la cubatura urbanistica!

Warum müssen 20 Büros in der Wettbewerbsphase die genauen Nachweise der erbrachten Dienstleistungen abgeben, wo schon in der ersten Phase die Eigenerklärung erbracht worden ist? Da diese Nachweise sehr arbeitsintensiv sind wird die Verwaltung gebeten, diese Nachweise erst anschließend an das Verfahren von den Preisträgern einzufordern. Ist dies möglich?

Leider nicht. Laut Art. 48 Abs. 1-bis des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. April 2006, Nr. 163 müssen die Anforderungen von allen eingeladenen Teilnehmern in der Wettbewerbsphase erbracht werden (siehe Einladungsschreiben vom 6. 3.2014). Perché 20 studi devono consegnare nella fase concorsuale la documentazione probatoria dei servizi espletati, quando già nella prima fase era stata presentata una dichiarazione sostitutiva? Poiché questa documentazione richiede molto lavoro, invitiamo l'amministrazione a richiederla solo ai premiati al termine della procedura. Questo è possibile?

Purtroppo no. Ai sensi dell'art. 48 del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n. 163 i requisiti devono essere forniti da tutti i partecipanti invitati nella fase concorsuale (vedi lettera d'invito del 6.3.2014).

Gibt es für das Einsatzmodell genaue Angaben, was die Kote der Einsatzplatte betrifft?

Ja, der Modellbauplan ist dem Protokoll als Anlage 09 beigelegt. Die Kote der Einsatzplatte ist deshalb 2 Geschosse unterhalb der Hofkote, um einen eventuellen Belichtungshof bauen zu können. Riguardo al plastico d'inserimento vi sono indicazioni precise sulle quote di riferimento della base da inserire?

Sí, lo schema costruttivo del plastico è riportato nell'allegato 09 del presente verbale. La quota della base del plastico d'inserimento è per questo di 2 piani inferiore rispetto alla quota del cortile, così da permettere la costruzione di un'eventuale corte per l'illuminazione.

Wann muss das Modell abgegeben werden? Das Modell muss zusammen mit allen anderen Unterlagen an dem in Punkt A6.3 des Auslobungstextes angegebenen Termin eintreffen.

Quando si deve consegnare il plastico?

Il plastico deve pervenire entro il termine indicato al punto A6.3 del disciplinare di concorso unitamente a tutta la documentazione richiesta.

Anhang 09 Modellbauplan Anhang 10 Fotos Einsatzmodell Allegato 09 Schema costruttivo modello Allegato 10 Foto plastico d'inserimento